

DA // BADEVENTILATOR

Monteringsvejledning til ventilatoren

serie AIR og BIS

Badeventilatorer til udsugning af ren luft i almindelige ventilationsanlæg. Udførelser Ø100 mm og Ø150 mm, fås med fugtføler, bevægelsessensor eller timer.

Ø100 / Ø150 mm

105 / 255 m³/h

12 / 21 W

34 / 35 dB



KÆRE KUNDE TAK FOR DIT KØB

Scan QR-koden for at komme til videomateriale og den fulde produktdokumentation på www.ergowave.eu

Bemærk: Læs vejledningen, før installationen påbegyndes!

Comfort. Efficiency. Innovation

RoHS



UK
CA



GENEREL INFORMATION OM MONTERINGEN

Denne vejledning indeholder væsentlige oplysninger om montering, idriftsættelse og vedligeholdelse af apparatet. Disse oplysninger fritager ikke brugeren fra pligten til at overholde de generelle sikkerhedsregler og forskrifterne om drift af apparater. Kopiering, udbredelse og videregivelse af vejledningen til tredjepart er udelukkende tilladt sammen med apparatet. Producenten er ikke ansvarlig for hverken fuldstændigheden eller rigtigheden af denne dokumentation.

Apparatet er fremstillet i overensstemmelse med gældende tekniske standarder, men alligevel er der risiko for personskade eller materielle skader. Anbefalinger:

- Læs denne vejledning grundigt og i sin helhed før montering og brug af apparatet.
- Vejledningen skal opbevares på et sted, der er let tilgængeligt for alle brugere.
- Ved overdragelse af apparatet til tredjepart skal den originale vejledning altid vedlægges.

MONTERING

Før monteringen:

- Det er kontrolleret, at der ikke er fremmedlegemer inde i kanalen.
- Der er valgt et monteringssted, der sikrer sikkerhed og stabilitet.

Montering af ventilatoren:

- Apparatet er monteret på en plan og stabil overflade.
- Muligheden for nem afmontering af ventilatoren er sikret.
- I badeværelset: monteret i en højde på $\geq 2,1$ m fra gulvet, eller der er valgt et andet sikkert sted.
- Ventilatoren er beskyttet mod påvirkning af høj temperatur.
- Installationen af ventilationskanalerne er udført således, at kondensat ikke løber ind i apparatet.
- Ventilatoren er ikke monteret i et rum med ildsteder til fast eller flydende brændsel eller med gasapparater.
- Ventilatoren er ikke tilsluttet skorstens- eller røgkanaler.
- Der er udelukkende anvendt godkendte materialer og monteringstilbehør.
- Ingen informationsmærkninger på apparatet er fjernet eller ændret.

Elektriske tilslutninger – tjekliste

- Tilslutningerne er udført i henhold til det vedlagte eldiagram.
- Overensstemmelsen mellem forsyningsspænding og -frekvens og apparatets typeskilt er kontrolleret.
- Der er installeret en hovedafbryder med en kontaktafstand på mindst 3 mm, som afbryder alle poler.
- Hovedafbryderen er placeret på et let tilgængeligt sted.
- Ledningstype, tværsnit og føringsmåde er fastlagt af en autoriseret elektriker.

Idriftsættelse – tjekliste

- Det er verificeret, at apparatet er monteret og tilsluttet i henhold til vejledningen.
- Alle mekaniske og elektriske sikringer er kontrolleret (afskærmninger, dæksler, jording, sikkerhedsinstallationer).
- Ved den første idriftsættelse er fraværet kontrolleret af:
 - overdrevne vibrationer,
 - unaturlig støj,
 - andre uregelmæssigheder under apparatets drift.

Tilslutning og drift af apparatet må udelukkende udføres af personer med de rette kvalifikationer og beføjelser, i overensstemmelse med gældende arbejdsmiljøregler.

Det er ubetinget nødvendigt at overholde:

- retningslinjerne i denne dokumentation,
- gældende standarder og tekniske forskrifter,
- de tekniske betingelser vedrørende installation af elektriske apparater og ventilationsapparater,
- national lovgivning og lokale bestemmelser.

! GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Før korrekt montering, tilslutning og drift af apparatet er projekterende, installatører samt det tekniske personale, der betjener bygningen, ansvarlige.

Før idriftsættelsen:

- Apparatet skal kontrolleres for synlige skader, revner eller manglende dele.
- Drift af et ufuldstændigt, beskadiget eller ændret apparat er forbudt.

Under brugen:

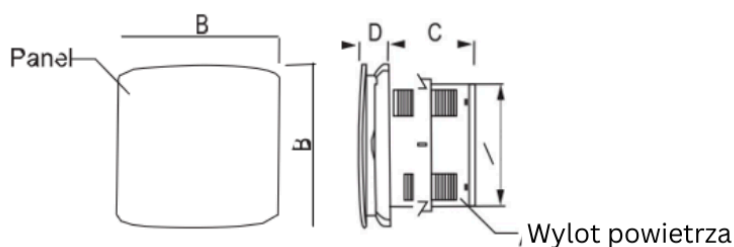
- De driftsparametre, der er fastsat i dokumentationen, må ikke overskrides.
- Før påbegyndelse af ethvert servicearbejde skal forsyningen til alle poler afbrydes, og installationen sikres mod uautoriseret genindkobling.
- Der skal sikres beskyttelse i overensstemmelse med de elektriske forskrifter, herunder beskyttelse mod:
 - direkte berøring,
 - ind sugning af fremmedlegemer i apparatets indre,
 - overtrædelse af de krævede sikkerhedsafstande.
- Det er forbudt at frakoble eller omgå beskyttelsesinstallationer og -elementer samt at gribe ind i deres korrekte funktion.
- Apparatet må ikke benyttes af personer uden kvalifikationer og erfaring, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for sikkerheden.
- Børn skal holdes i sikker afstand fra apparatet og må ikke have adgang til det.

📄 Anvendelsesformål

Badeventilatorer i serierne AIR og BISI er beregnet til udsugning af ren luft i almindelige ventilationsanlæg i bygninger:

- til beboelse,
- til kontorer,
- til offentlige formål,
- til handel og service,
- til undervisning og uddannelse.

1 Produktmål



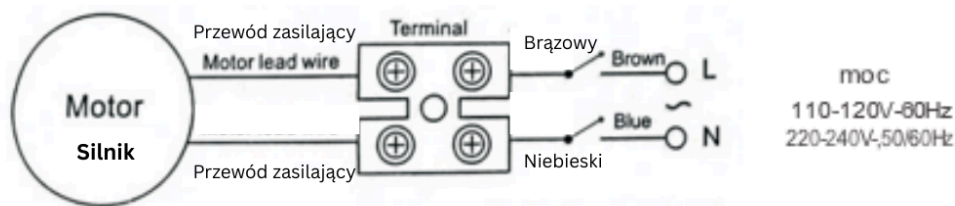
Model	A	B	C	D
100 mm (4")	100 mm	150 mm	90 mm	35 mm
150 mm (6")	150 mm	193 mm	100 mm	35 mm

2 Tekniske parametre

Bemærk: Nedenstående parametre tjener udelukkende som reference. Detaljerede oplysninger på typeskiltet

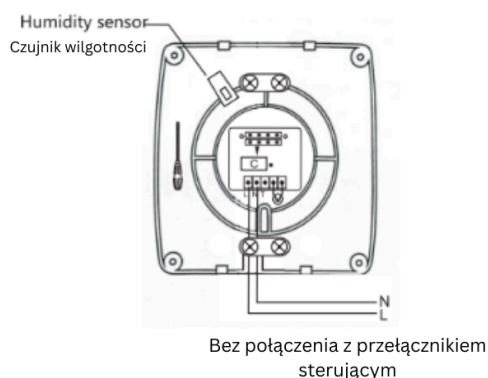
Model	Voltage	Power	Luftmængde	Støj
100 mm (4")	110-120 V~, 60 Hz 220-240 V~, 50/60	12 W	105 m³/h	34 dB
150 mm (6")		21 W	255 m³/h	35 dB

3 Diagram

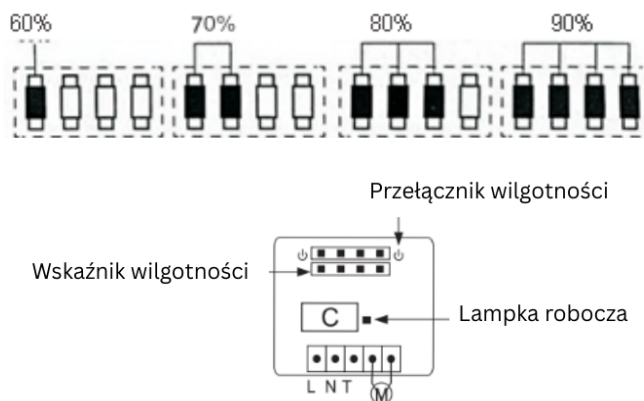


4 Tilslutningsvejledning

4.1 Fugtføler



4.2 Fugtfølersystem, der muliggør regulering af fugtniveauet

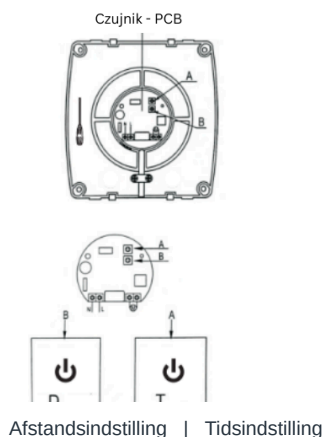


4.3 Driftsvejledning for fugtføleren

Når luftfugtigheden i rummet overskrider fugtfølerens tærskel i intervallet 60%–90%, tænder udsugningsventilatoren automatisk og kører, indtil fugtigheden falder til det indstillede niveau. Derefter fortsætter ventilatoren med at køre i 1 til 30 minutter og slukker.

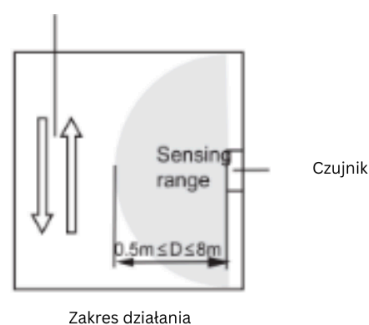
Udsugningsventilatoren kan kun styres med afbryderen, når luftfugtigheden er under fugtfølerens indstillede tærskel. Udsugningsventilatoren kan tændes for at fjerne lugt; efter slukning fortsætter udsugningsventilatoren med at køre i 1-30 minutter.

5 Tilslutningsdiagram for bevægelsessensoren og vejledning



5.1 Specifikation af driftsparametre for bevægelsessensorsystemet

Rækkevidde	Detekteringsvinkel	Tid	Driftstemp.
fra 0,5 til 8 m	180-360	1-30min	-15 do +40

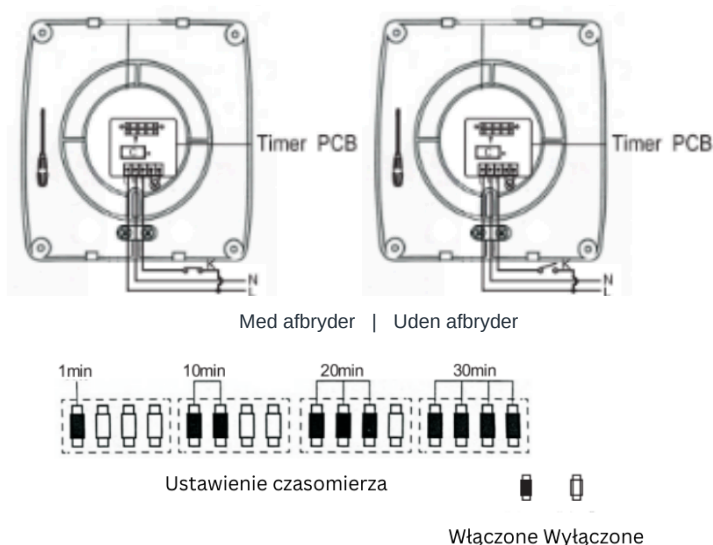


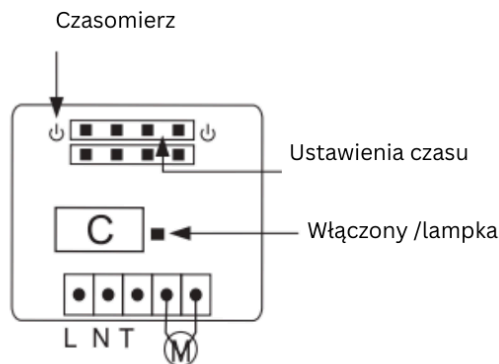
5.2 Bevægelsessensorsystem - vejledning

Ventilatoren med bevægelsessensor tænder automatisk, når der registreres bevægelse i afstandsintervallet 0,5 m til 8 m. Detekteringsvinklen er 180°X 360°. Den kører, indtil bevægelsen ophører. Ventilatoren fortsætter med at køre i 1 til 30 minutter i henhold til timerindstillingen og slukker derefter. Detekteringsrækkevidden kan reguleres i intervallet fra 0,5 m til 8 m. Virkeområdet kan reguleres ved hjælp af timeren /forsinkelsen/ og afstanden ved hjælp af afbryderen (miniatureknappen)

Den fabriksindstillede afstand er 0,5 m, og timeren er 1 min.

6 Tidsføler - diagram





6.1 System med tidsfølere - vejledning

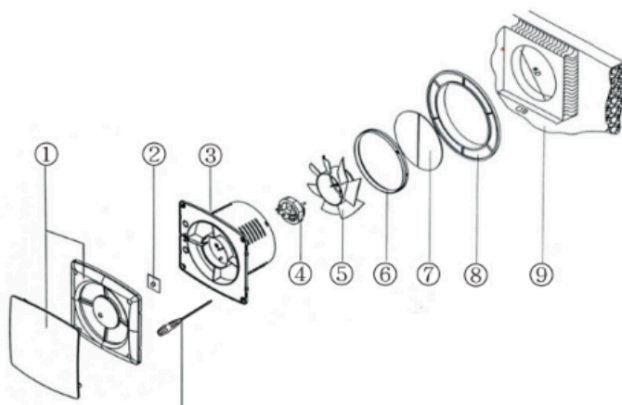
Uden tilslutning af afbryder

Under ventilatorens drift vil den fungere på grundlag af det indstillede timerniveau

Med tilslutningsafbryder

Under ventilatorens drift vil ventilatoren basere sig på det indstillede fugtniveau

7 Installationsdiagram



1. Panel 2. PCB 3. Kabinet 4. Motor 5. Ventilatorvinger
6. Spjældramme 7. Spjæld 8. Prop 9. Ramme

8 Advarsler

8.1 Monteringshøjde: over 2,3 m fra gulvet.

8.2 Installer aldrig ventilatoren i loftet eller på et sted, hvor den ville være udsat for vandstænk, overdreven damp eller høj temperatur, stænk, overdreven damp eller høj temperatur. Installer aldrig kanaler i en skorsten med giftig gas.

8.3 Ved brug af afbryderen til effektstyring skal hyppig tænd/sluk af afbryderen undgås. Sluk for afbryderen, hvis ventilatoren ikke bruges i længere tid.

8.4 Undgå returluft til rummet gennem en åben skorsten eller andre apparater med åben flamme.

8.5 Ved beskadigelse af forsyningskablet skal det udskiftes af en specialist fra producentens vedligeholdelsesafdeling eller af tilsvarende specialiseret elektrisk personale ved brug af et specialkabel, eller af producenten eller vedligeholdelsesafdelingen.

8.6 Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller uden erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet

8.7 Til installation af apparatet skal der anvendes en flerpolet afbryder. Afstanden mellem kontakterne må ikke være mindre end 3 mm.

8.8 Der skal monteres en afskærmning af ventilationsåbningen for at forhindre indtrængen af vand og skadedyr

9 Vedligeholdelse

Regelmæssig rengøring af apparatet er nødvendig, da ophobede urenheder kan føre til nedsat ydeevne, ubalance i komponenterne og forkortet levetid for ventilatoren.

Før påbegyndelse af ethvert vedligeholdelses- eller reparationsarbejde:

- skal forsyningen afbrydes (alle poler),
- skal det sikres, at fornyet, uautoriseret indkobling af apparatet er umulig.

Rengøringsprocedure:

- Afbryd ledningerne og sikr dem mod berøring.
- Afmonter ventilatoren, og tag derefter spjældet, dækslet og løbehjulet af.
- Fjern støv og urenheder med en blød klud eller pensel.
- Ved kraftig tilsmudsning anvendes en let fugtet klud med tilsætning af et mildt, neutralt rengøringsmiddel (det anbefales at udføre en prøve på et ikke-synligt element).

Forbud og forholdsregler:

- Anvend ikke vand med en temperatur over 50°C, benzin, benzen, fortyndere, organiske opløsningsmidler eller skarpt værktøj.
- Lad ikke vand trænge ind i motoren.
- Vask ikke nogen komponenter i opvaskemaskiner.
- Lejerne er vedligeholdelsesfri – de må ikke smøres.

Efter rengøringen:

- Tør delene naturligt eller med en blød, tør klud.
- Saml elementerne i omvendt rækkefølge.
- Sørg for gentilslutning for, at forsyningen er helt afbrudt (alle poler).

Uwaga: Et beskadiget apparat eller dets komponenter skal udskiftes med nye. Reparation af ventilatoren skal overlades til et autoriseret værksted, og udskiftning af forsyningskablet til en autoriseret elektriker.

YDEEVNEDEKLARATION

Udsteder af erklæringen: ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy momsnr. (NIP):6463025040 | REGON:543175153

Importør af produktet:

VENTILATOR: AIR100, AIR150, BIS100, BIS150

Oprindelsesland: Kina

Overensstemmelseserklæring

Virksomheden ergowave sp. z o.o. erklærer, at ovennævnte produkter:

- er sikre ved brug,
- opfylder de krav, der er fastlagt i producentens tekniske dokumentation,
- samt er i overensstemmelse med gældende direktiver fra Den Europæiske Union og tekniske standarder.

Karakteristik og overensstemmelsesprøvning

1. Produktets brugsegenskaber svarer til de tekniske krav, der er fastsat i gældende EU-bestemmelser.
2. Overensstemmelsesprøvningerne er udført i henhold til direktiverne:

- Direktiv 2014/30/EU (EMC): Anvendte harmoniserede standarder:
 - EN 60335-1:2012 +A1:2019+A2:2019+A11:2014+A12:2017+A13:2017+A14:2019+A15:2021
 - EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
 - EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Prøvningsrapporter: SPT220110M05001-C1; SPT220110M05001-C2

Sted og dato for udstedelse af erklæringen: Tychy, 01.01.2026

GARANTIBEVIS

Garanti udstedt til:

Dato for udstedelse af garantien:

Fakturanummer / afleveringsprotokol:

Apparatmodel/serienummer:

1. Produkterne er omfattet af 24 måneders producentgaranti, regnet fra salgsdagen.
2. Ved reparation af apparatet inden for garantien forlænges garantiperioden med reparationens varighed, regnet i hele dage.
3. Garantien omfatter skjulte fabrikationsfejl i produkterne.
4. Garantien omfatter ikke skader, der er opstået som følge af:
 - forkert montering, idriftsættelse eller betjening, der ikke er i overensstemmelse med apparatets tekniske dokumentation,
 - forkert tilslutning eller forsyning af apparatet med en anden spænding end angivet på typeskiltet og/eller i den tekniske driftsdokumentation,
 - drift under forhold, der ikke er i overensstemmelse med anvendelsesformålet og konstruktionsparametrene (f.eks. tilstedeværelse af fedtstoffer, støv, ekstremt høje eller lave temperaturer),
 - afbrænding af elmotorerne som følge af drift af apparatet uden de termiske sikringer, der kræves i den tekniske driftsdokumentation,
 - ukorrekt eller forsømt vedligeholdelse af den art, der er foreskrevet i den tekniske dokumentation.
5. Konstaterede skader på apparatet, der er omfattet af garantien, skal anmeldes til:
ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy; email: office@ergowave.eu
6. Reklamationsanmeldelsen skal indeholde:
 - apparatmodel,
 - serienummer,
 - dato for anmeldelsen,
 - beskrivelse af skaden,
 - købsdato,
 - kopi af købsbevis.
7. Reklamationsanmeldelser behandles inden for 30 dage fra anmeldelsesdatoen.
8. Apparatet skal afmonteres, emballeres passende og sendes til adressen:
9. Ved anerkendelse af reklamationen vil apparatet blive repareret eller udskiftet med et nyt og sendt tilbage til Køberen. Forsendelsesomkostningerne dækkes af Garanten.
10. Garanten forbeholder sig retten til at vælge måden, hvorpå garantien opfyldes — reparation eller udskiftning med et nyt apparat.
11. Ved et ubegrundet garantikrav vil apparatet blive repareret og/eller sendt tilbage for Køberens regning, efter at denne på forhånd har accepteret omkostningerne til reparation og forsendelse.
12. Enhver egenmægtig reparation eller konstruktionsændring af apparaterne medfører bortfald af garantien.
13. Garantien udelukker, begrænser eller suspenderer ikke Køberens rettigheder i henhold til bestemmelserne om mangelsansvar for den solgte genstand.

BEMÆRK:

Efter afsluttet brugsperiode skal apparatet afleveres til et autoriseret affaldsbehandlingsanlæg eller til den forhandler, der tilbyder modtagelse af brugt elektrisk udstyr.

Korrekt sortering af affald og elektriske apparater forebygger negativ påvirkning af miljøet og menneskers sundhed og muliggør desuden genvinding af råstoffer og energibesparelse.

Pligten til særskilt indsamling af brugt udstyr er markeret med symbolet med den overstregede skraldespand, der er placeret på apparatet.

Ulovlig bortskaffelse af apparatet er underlagt administrative sanktioner i henhold til gældende lovbestemmelser.

ergowave sp. z o.o. ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy, Polska, NIP:6463025040 | REGON:543175153

✉ E-MAIL: OFFICE@ERGOWAVE.COM

☎ TELEFON: (0048) 533-319-109

www.ergowave.eu